

Rattles & Maracas / Sonajeros y Maracas

Maracas, sometimes referred to as rumba shakers, are percussive instruments made from dried calabash, gourd, or coconut shell. The shell is hollowed out and then partially filled with seeds or dried beans that create a rattling sound when shaken. Newer versions can also be made of leather, wood, or plastic. Often one maraca is pitched low and another is pitched high. Some of the earliest versions of the maraca are of Moroccan origin. The word itself is thought to have come from the Tupi language of Brazil.

Las maracas, a veces conocidas como agitadores de rumba, son instrumentos de percusión hechos de cascarones de calabaza o de coco. El cascarón se vacía y luego se llena parcialmente de semillas o frijoles secos que crean un sonido cuando se agita. Las versiones más nuevas también pueden ser hechas de cuero, madera o plástico. A menudo, una maraca tiene tono bajo y la otra tono alto. Algunas de las primeras versiones de la maraca son de origen marroquí. Se cree que la palabra en sí proviene de la lengua tupí de Brasil.



Rattle by Wilson Tawaquaptewa, Arizona, United States, North America. ca. 1960. Gift of the Girard Foundation Collection, Museum of International Folk Art



Pair of *chapayeka* dance rattles, Sonora, Mexico, North America. 2008. Gift of Ronald and Vicki Sullivan, Museum of International Folk Art

Make a Maraca Haz una Maraca



You'll need :

- two 7" paper plates
- large craft stick (tongue depressor)
- plastic beads, dried beans, or pebbles
- glue stick & Scotch tape
- scissors
- coloring materials (markers, colored pencils &/or paint)
- decorating materials (ribbon, feathers, jingle bell &/or patterned paper)

Necesitarás:

- dos platos de papel de 7 pulgadas
- un palo grande de manualidades (depresor de lengua)
- cuentas/perlas de plástico, frijoles secos o piedritas
- pegamento en barra y cinta adhesiva
- tijeras
- materiales para colorear (marcadores, lápices de colores &/o pintura)
- materiales para decorar (listón, plumas, cascabeles y/o papel estampado)

Procedures / Procedimientos

1. Use the back of the two paper plates to create a fun design for your maraca, using markers, colored pencils and/or paint. If using paint remember to let the plates dry. You can also use patterned paper and glue to make a collage.
2. Apply glue to the inside edges of the plates—leaving a 1" space to put the beads and craft stick into—then glue the two plates together. Tape around the edges to secure.
3. Once the plates are glued together pour the plastic beads, beans, or pebbles into the 1" opening. Experiment with the amount and type of filler to get a sound you like. When you are satisfied with the sound, insert the stick into the 1" space and close the opening with glue & tape.
4. Add more decorative elements with ribbons, feathers, jingle bells and anything that you have available.
5. Share your maraca with your family and friends.



1. Usa la parte de posterior de los dos platos para crear un diseño divertido en tu maraca, usando marcadores, lápices de colores y/o pintura. Si usas pintura recuerda dejar que los platos se sequen. También puedes usar papel estampado y pegamento para hacer un diseño/collage.
2. Aplica pegamento a los bordes interiores de los platos, dejando un espacio de 1" para poner las cuentas y palito de madera, luego pega los dos platos juntos. Pon cinta adhesiva alrededor de los bordes para asegurar.
3. Una vez que los platos estén pegados pon las cuentas de plástico, frijoles, o piedritas en la abertura de 1". Experimenta con la cantidad y el tipo de relleno para obtener un sonido que te guste. Cuando estés satisfecho con el sonido, inserta el palito de madera en el espacio de 1" y cierra la abertura con pegamento y cinta adhesiva.
4. Añade más elementos decorativos con listones, plumas, cascabeles y cualquier material que tengas disponible.
5. Comparte tu maraca con tu familia y amigos.

